

RESOLUTE
ICE SYSTEMS



Distributeur commercial de glace et d'eau

Manuel d'installation et d'entretien



DOE





US : 334 Cornelia St. Suite #272, Plattsburgh, NY. 12901.

CAN : 120 rue de la Barre, Boucherville, QC. J4B 2X7.

1 888 956 6866

costumerservice@eurodib.com www.eurodib.com

Table des matières

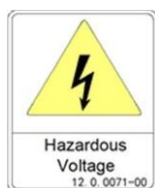
Informations importantes	1
Avertissements et consignes de sécurité	3
Vue d'ensemble	3
Installation.....	4
Exigences relatives au lieu d'installation	3
Schéma d'installation typique	4
Étapes de l'installation.....	6
Démarrage et fonctionnement	7
Mode d'emploi de la machine à glaçons.....	7
Instructions pour le panneau de commande de la machine à glaçons.....	8
Entretien et service	9
Étapes de nettoyage automatique	10
Appel au service	11
Défauts courants et causes possibles.....	12
Conditions de garantie	13

Informations importantes sur

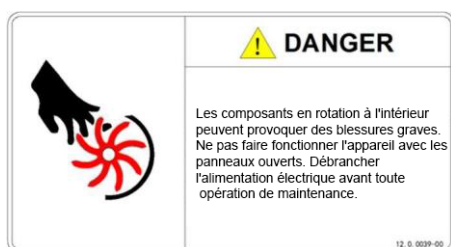
Veillez prêter attention aux étiquettes d'avertissement suivantes apposées sur la machine à glaçons.



Avertissement de tension dangereuse entraînant des risques de chocs électriques.



Avertissement concernant les pièces rotatives pouvant entraîner des blessures mécaniques.



Avertissement concernant les pièces rotatives pouvant entraîner des blessures mécaniques.



Avertissement que l'agent moussant inflammable cyclopentane est utilisé pour le matériau d'isolation à l'intérieur de la machine, et qu'il convient de faire attention aux risques d'incendie.

Illustrations dans ce manuel

 Marque d'avertissement, indiquant qu'il convient de prendre des précautions particulières



AVERTISSEMENT : Risque d'incendie/matières inflammables

Avertissement que la machine est remplie de réfrigérant inflammable R290, et qu'il faut faire attention aux risques d'incendie.

AVERTISSEMENT:
Ne branchez l'appareil
qu'à une source
d'eau potable.

12.0.0109-00

Attention, l'arrivée d'eau pour la fabrication de glaçons à la machine à glaçons ne peut être raccordée qu'à l'eau potable, et non à la nappe phréatique ou à d'autres sources d'eau non potable.

 Marque d'avertissement, indiquant qu'il faut prendre des précautions particulières et que l'opération est interdite.

Avertissements et sécurité instructions

 Ce produit ne peut pas être utilisé à l'extérieur.

 Cette machine à glaçons n'est pas destinée à être utilisée par des enfants ou des personnes présentant une faiblesse physique, une lenteur de réaction ou des troubles mentaux.

- L'installation, la réparation ou l'entretien de cette machine à glaçons doivent être effectués par du personnel professionnel et qualifié. L'intervention d'un personnel non qualifié peut entraîner des chocs électriques, des incendies ou des blessures.
- Après la livraison de la machine à glaçons, veuillez la maintenir en position verticale et la laisser reposer pendant plus de 24 heures pour permettre la décantation complète de l'huile lubrifiante dans le compresseur avant de la mettre en marche, sinon le compresseur risque d'être endommagé.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par un professionnel du fabricant, de son service après-vente ou d'un service similaire afin d'éviter tout danger.
- Cette machine à glaçons doit utiliser les composants du tuyau d'eau provenant de la boîte d'accessoires de la machine. Pour garantir l'hygiène et la sécurité des aliments, n'utilisez pas les composants du tuyau d'eau provenant d'anciennes machines.
- Pendant la manipulation, essayez de maintenir la boîte en position verticale. L'inclinaison maximale ne doit pas dépasser 45 degrés. Ne la placez pas à l'envers et ne la posez pas à l'horizontale.
- Cette machine à glaçons ne doit pas être placée dans des endroits humides ou susceptibles d'être exposés à des projections d'eau.
- La mise à la terre de cette machine à glaçons ne doit pas être reliée à des conduites de gaz, des conduites d'eau, des lignes téléphoniques ou des paratonnerres.
- machine à glaçons contient des pièces rotatives. N'insérez pas d'objets minces dans les événements ou les sorties d'échappement, car cela pourrait provoquer des blessures mécaniques.
- Les substances volatiles ou inflammables ne doivent pas être stockées à l'intérieur de la machine à glaçons, sous peine d'explosion ou d'incendie.
- Ne stockez pas d'objets non liés, ne congélez pas et ne réfrigérez pas d'aliments dans le bac à glaçons de cette machine à glaçons. Veillez à ce que la goulotte à glace reste propre.
- Cette machine à glaçons doit être placée sur un comptoir encastré.

 Avertissement : Ne pas utiliser de dispositifs mécaniques ou autres les moyens d'accélérer le processus de dégivrage, autres que ceux recommandés par le fabricant.

 Avertissement : Ne pas endommager le circuit de réfrigération.

 Avertissement : Ne pas endommager le circuit de réfrigération : N'utilisez des appareils électriques que dans

les zones alimentaires qui puisse supporter son poids de manière adéquate. Un comptoir instable peut faire basculer l'appareil et provoquer des blessures.

- Un espace de ventilation suffisant doit être prévu autour de la machine à glaçons afin d'assurer une bonne circulation de l'air.
- Seule l'alimentation électrique spécifiée sur la plaque signalétique de la machine doit être utilisée pour la machine à glaçons.
- La machine à glaçons ne doit pas être raccordée à l'eau chaude.
- La machine à glaçons doit être mise à la terre de manière fiable et équipée d'une prise de courant avec protection contre les fuites à la terre.
- Avant de procéder au nettoyage manuel, à l'entretien ou à la maintenance, l'alimentation électrique de la machine à glaçons doit être coupée.
- Avant de procéder au nettoyage, à l'entretien ou à la maintenance, il convient d'enlever la glace restante dans le bac à glace afin d'éviter toute contamination de la glace au cours de ces opérations.
- Ne jamais projeter directement de l'eau sur la surface de la machine à glaçons la laver, car cela pourrait provoquer des courts-circuits, des fuites électriques ou d'autres problèmes.
- Le matériau isolant de cette machine à glaçons contient un agent moussant inflammable, et sa mise au rebut doit donc être confiée à du personnel qualifié et à des institutions chargées de l'élimination et du recyclage.
- La machine à glaçons doit être gérée de manière appropriée pour empêcher les enfants d'y accéder.
- En cas de dysfonctionnement, l'alimentation électrique doit être coupée et un membre du personnel professionnel doit être contacté pour réparation.

Ce produit est rempli de R404a ou de R290 réfrigérants.



AVERTISSEMENT : Risque d'incendie/matières inflammables
Pour les machines remplies de réfrigérant inflammable R290, il convient de faire preuve d'une attention particulière :

 Avertissement : Ne pas obstruer les ouvertures de ventilation dans l'enceinte de l'appareil ou dans la structure de l'appareil.

 Avertissement : Raccorder uniquement à l'alimentation en eau potable

Avertissement : Ne pas stocker dans cet appareil des substances explosives telles que des bombes aérosols contenant un agent propulseur inflammable.

 **Avertissement :** Lorsque l'appareil est mis en place, veillez à ce que le cordon d'alimentation ne soit pas coincé ou endommagé.

 **Avertissement :** Ne placez pas de multiprise portable ou de prises multiples à l'arrière de l'appareil.

 **Avertissement :** N'utilisez pas d'appareils électriques à l'intérieur des compartiments de stockage des aliments/de la glace, à moins qu'ils ne soient de la catégorie suivante

type recommandé par le fabricant.

 **Avertissement :** Afin de réduire les risques d'inflammabilité, l'installation de cet appareil ne doit être effectuée que par une personne dûment qualifiée.

Vue d'ensemble

Cette machine à glaçons est entièrement automatique. Si l'installation et le raccordement à l'eau potable et à la source d'énergie sont corrects, la production de glace démarre correctement. Lorsque le bac à est plein, la machine s'arrête automatiquement. Cette machine à glaçons est généralement destinée aux situations suivantes et à d'autres scénarios similaires :

- Les cuisines de magasins, de bureaux ou d'autres lieux de travail ;
- Ferme, hôtel, hôtel pour voitures et restaurant ;
- Le secteur de la restauration et d'autres secteurs similaires ne relevant pas du commerce de détail ;
- Cette machine à glaçons n'est pas destinée à un usage domestique.

Installation

Exigences relatives à l'installation et l'emplacement

Le lieu d'installation de cette machine à glaçons doit répondre aux critères suivants :

- À l'intérieur, à une altitude ne dépassant pas 2 000 mètres ;
- Température ambiante : 7,2 - 40°C ;
- Alimentation électrique : Tension nominale indiquée sur la plaque signalétique de la machine $\pm 6\%$;
- Source d'eau : eau potable, avec une pression d'eau de 130kPa à 550kPa ; température de l'eau : 5- 35°C ;
- La machine à glaçons doit être tenue à l'écart des sources de chaleur, et il est strictement interdit de l'utiliser dans un environnement à température extrêmement élevée ou basse, et elle doit éviter la lumière directe du soleil.
- Un espace de ventilation suffisant doit être prévu autour de la machine à glaçons afin d'assurer une bonne circulation de l'air. L'espace doit être d'au moins 30 cm à

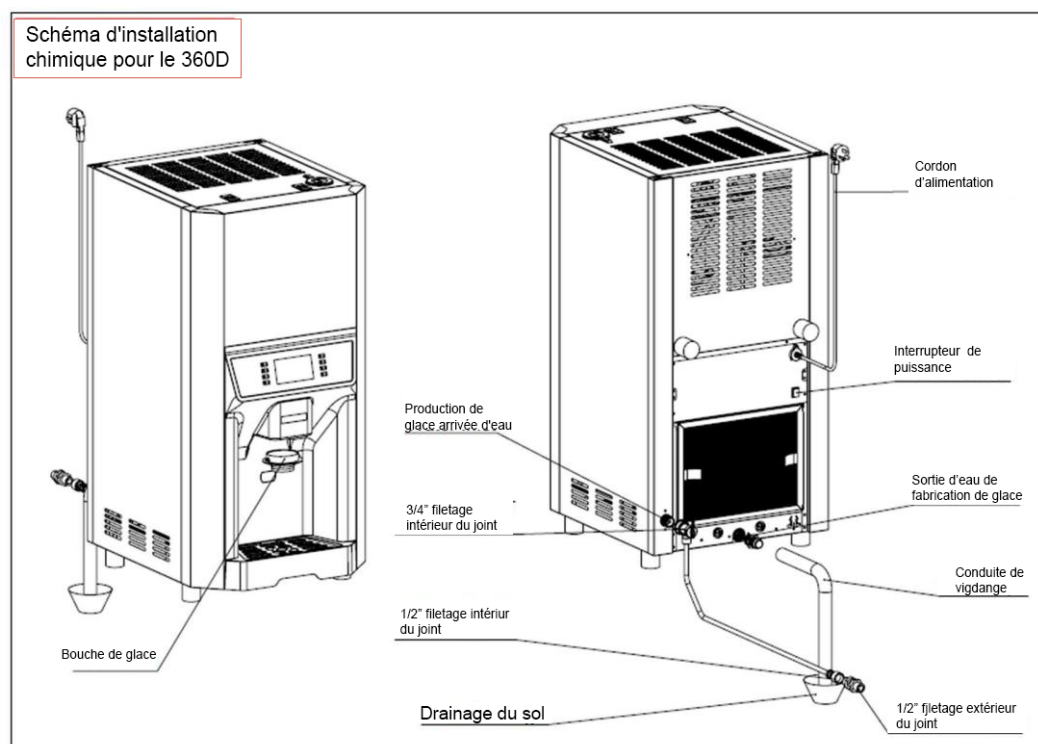
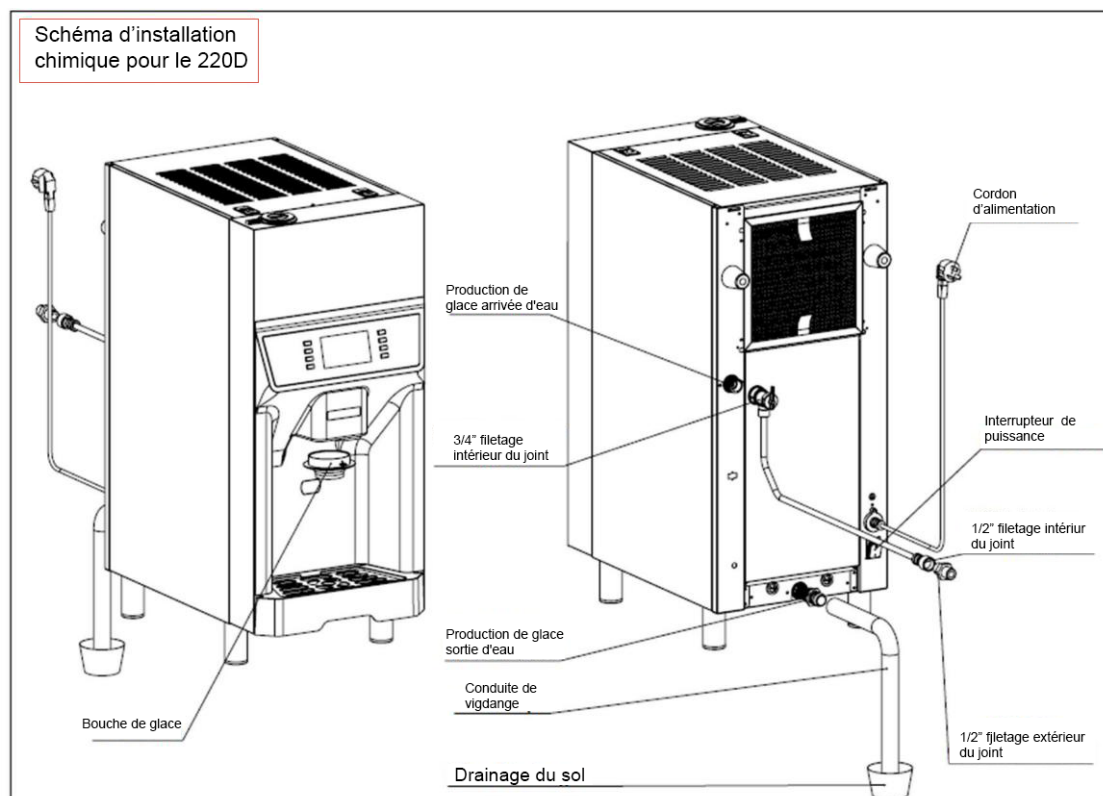
l'avant, 4 cm à l'arrière et 30 cm en haut ; 

Avertissement : Non obstructions autour de l'appareil ou dans la structure intégrée afin d'assurer une ventilation ;

 **Avertissement :** Ne connecter qu'à une source d'eau potable ;

- La machine à glaçons doit être placée sur un comptoir qui peut supporter son poids de manière adéquate ;
- La machine à glaçons doit être mise à la terre de manière fiable et équipée d'une prise de courant avec protection contre les fuites à la terre.
- Un drainage adéquat du sol doit être prévu à proximité de l'emplacement d'installation de la machine à glaçons.

Installation typique diagramme



Installation étapes

1. Vérifiez que la machine à glace est en bon état et que les accessoires sont complets ; vérifiez le modèle de la machine et la plaque signalétique.
2. Retirez les vis qui fixent le couvercle supérieur de la machine.
3. Dépose et pose du couvercle supérieur du bac à glace :
 - Dépose et pose du couvercle supérieur du 220D :
 - a. Appuyez sur la languette de verrouillage en plastique située en haut et soulevez le couvercle ;
 - b. Détachez les languettes en acier inoxydable des deux côtés et retirez le couvercle du bac à glace.

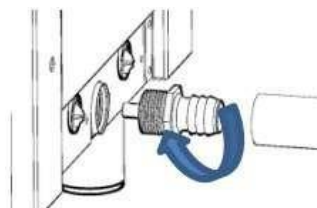


- Dépose et pose du couvercle supérieur du 360D :
 - a. Ouvrez et retirez le panneau du couvercle supérieur ;
 - b. Dévisser et retirer le couvercle coulissant de la grille à glace comme indiqué par les flèches ;
 - c. Dévisser et retirer le couvercle du bac à glace comme indiqué par les flèches.



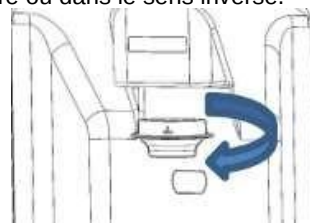
4. Utilisez une éponge imbibée d'eau chaude et de bicarbonate de soude pour nettoyer le bac à glace et l'intérieur de la machine, puis rincez-la à l'eau claire et séchez-la.
5. Placer la machine à glaçons dans la zone de travail et s'assurer qu'elle est de niveau.
6. Les machines à glace refroidies par air ont besoin d'une bonne ventilation pour garantir d'excellentes performances. C'est pourquoi un espace de ventilation d'au moins 30 cm doit être maintenu au-dessus de la machine.
7. Le fond de la machine à glaçons est équipé de pieds réglables pour faciliter la mise à niveau et le nettoyage du comptoir.
8. La machine à glaçons doit être raccordée à de l'eau potable (cette machine n'est pas équipée d'un filtre).
9. Raccordez l'appareil à la canalisation d'alimentation en eau à l'aide du tuyau d'arrivée d'eau de 3/4 fourni. Il est recommandé d'installer un robinet d'eau (qui n'est pas un accessoire standard de ce produit) à un endroit pratique sur la canalisation d'alimentation en eau.

10. Instructions d'installation pour le raccordement au réseau de drainage.

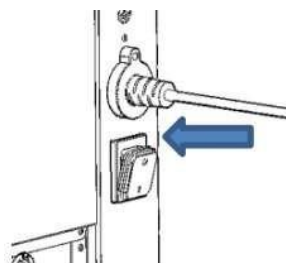


⚠ Remarques : Le joint torique doit être en place au niveau de la connexion.

11. Raccordez le tuyau d'évacuation fourni à la connexion d'évacuation. Pour faciliter l'évacuation, il est recommandé que le tuyau d'évacuation ait une dénivellation de plus de 3 cm par mètre. Veillez également à ce que le tuyau d'évacuation ne soit pas obstrué. Il est recommandé de faire déboucher le tuyau d'évacuation sur une canalisation ouverte.
12. Aucun point de la canalisation d'évacuation ne doit être plus haut que la sortie d'évacuation de la machine ou que le point précédent.
13. Instructions d'installation de la goulotte à glace.
Installer la goulotte à glace à la position prévue, puis la tourner de 90 degrés dans le sens des aiguilles d'une montre ou dans le sens inverse.



14. Confirmez les exigences en matière d'alimentation électrique spécifiées sur la plaque signalétique de la machine et assurez-vous que l'alimentation électrique est conforme aux exigences.
15. Un disjoncteur ou un interrupteur doit être installé sur la ligne d'alimentation électrique de la machine, et un dispositif de protection contre les fuites à la terre doit être installé et correctement mis à la terre.
16. Éteindre l'interrupteur de la ligne d'alimentation électrique et connecter la machine à l'alimentation électrique.
17. Mettez l'appareil sous tension.



Démarrage et fonctionnement

18. Confirmation avant le démarrage

- Des accessoires ou des objets se trouvant à l'intérieur de la machine à glaçons ont été retirés ;
- La machine à glace a été nivelée ;
- Les conduites d'eau ont été raccordées et la vanne d'eau ouverte ;
- La fiche a été connectée à l'alimentation électrique et l'interrupteur est éteint ;
- Vérifiez que la température ambiante, la température de l'eau et la pression de l'eau alimentant la machine à glaçons se situent dans les fourchettes requises.

19. Mise en service et fonctionnement : Allumez l'interrupteur de la ligne d'alimentation électrique. Après la sous tension, appuyez sur le bouton "Set" de l'écran LCD et maintenez-le enfoncé pendant 3 secondes ; la machine passe alors en mode de fabrication de glace entièrement automatique.

20. Confirmation du fonctionnement normal

- ✓ Confirmer que l'écran tactile et les boutons fonctionnent normalement.
- ✓ Confirmer que le compresseur fonctionne normalement.
- ✓ Pour les machines à glace refroidies par air, vérifier que le ventilateur fonctionne normalement et que le débit d'air est stable à l'entrée et à la sortie d'air.
- ✓ Vérifier qu'aucun bruit anormal ne provient de la machine à glaçons ;
- ✓ Vérifier qu'il n'y a pas de vibrations anormales provenant de la machine à glaçons.
- ✓ Vérifier si la glace, l'eau et l'eau glacée peuvent être obtenues correctement après 10 minutes de démarrage de la machine ;



Attention : Jeter les 30 minutes de production de glace.

Mode d'emploi

- **Démarrage** : Une fois correctement installée et mise sous tension, la machine fonctionne automatiquement tout au long du processus et ne nécessite pas de surveillance constante. Lors de la première mise en service, veuillez vous assurer que la machine fonctionne normalement.

 **Remarques** : En cas d'orage ou si l'appareil n'est pas utilisé pendant une période prolongée, veuillez couper l'alimentation électrique et l'eau !

- **Autocontrôle** : Après la sous tension de la machine à glaçons, le contrôleur interne effectue un contrôle de base de toutes les pièces de la machine. Pendant cette période, les opérations normales telles que la distribution de glace, d'eau ou d'eau glacée fonctionnent.
- **Vidange avant la fabrication de glace** : Une fois l'alimentation en eau connectée, la machine commence à se remplir d'eau ; appuyez sur le bouton "Set" sur l'écran LCD pendant 3 secondes, la machine se vide automatiquement pendant 20 secondes pour nettoyer le réservoir d'eau. Après le nettoyage, le robinet de vidange se ferme automatiquement et, une fois que le niveau d'eau atteint la position définie, le cycle de fabrication de glace commence.
- **Fabrication de glace** : Le flux d'eau continu est stocké sur la paroi intérieure de l'évaporateur, où il gèle. La glace ainsi fabriquée est ensuite découpée par la machine à glace.

entraînée par le réducteur et sortie de l'évaporateur par la lame de glace en spirale.

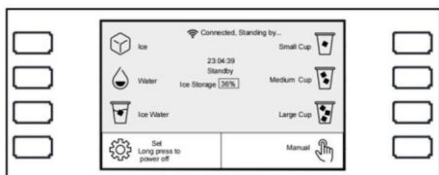


Avertissement : N'introduisez pas votre main dans les orifices de ventilation et n'ouvrez pas les panneaux métalliques de l'appareil pendant le processus de fabrication de glace afin d'éviter toute blessure mécanique !

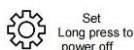
- **Redémarrage en cas de manque d'eau** : Lorsque l'alimentation en eau est insuffisante pour répondre aux besoins d'une fabrication normale de glace, l'écran LCD affiche E05 et la machine redémarre au bout de 10 minutes.
- **Arrêt** : Lorsque la machine est en marche, appuyez sur le bouton "Set" de l'écran LCD et maintenez-le enfoncé pendant 3 secondes. Le compresseur s'arrête immédiatement, le réducteur et le ventilateur s'arrêtent ; cela prend trois minutes.
- **Arrêt automatique lorsque le bac à glace est plein** : Pendant que l'appareil fonctionne, lorsque le bac à glace est plein, l'appareil s'arrête automatiquement.
s'dans le bac à glace, l'écran LCD affiche "100%", et la machine passe en mode veille.
- **Reprise de la fabrication de glace** : Lorsque la glace dans le bac est retirée et que le niveau de glace descend en dessous de 80 %, la machine revient à l'état normal de fabrication de glace.

Instructions du panneau de contrôle

1. L'écran principal LCD affiche :
État de la machine à glaçons, pourcentage de stockage des glaçons, durée de fonctionnement et bouton d'opération de récupération des glaçons.



↑ Écran principal LCD (écran de recherche de glace)



- Appuyez sur le bouton Set en bas à gauche et maintenez-le enfoncé pendant trois secondes pour activer le mode de fabrication de glaçons à partir du mode veille ;
 - a. Cycle de préparation : 3 minutes ;
 - b. Cycle de fabrication de glace : l'écran principal affiche le processus de fabrication de glace.
 - c. Cycle du bac à glace plein : l'écran principal affiche un bac plein lorsque la réserve de glace atteint 100 %.



- Appuyez sur les boutons de gauche pour choisir entre la glace, l'eau ou l'eau glacée.



- Appuyer sur les touches du côté droit pour les petites, moyennes ou grandes tasses afin de sélectionner la quantité de glace.



- Le bouton manuel situé en bas à droite de l'écran permet de distribuer de la glace en l'effleurant et de l'arrêter en le relâchant.



- Appuyez sur le bouton Set en bas à gauche et maintenez-le enfoncé pendant trois secondes pour activer le mode de fabrication de glaçons à partir du mode veille.



- Appuyez sur le bouton Set en bas à gauche pour accéder à l'interface des réglages de la machine.



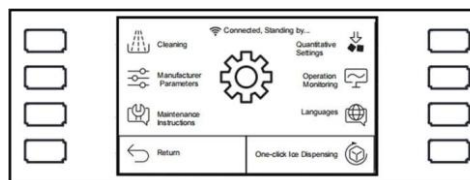
2. Affiche les réglages de la machine :

Nettoyage, paramètres du fabricant, instructions d'entretien, contrôle du fonctionnement, langues

- augmenter la quantité de glace distribuée.
- Cliquez sur le bouton "Diminuer" à droite pour diminuer la quantité de glace distribuée.
- Cliquez sur le bouton "Confirm" en bas à droite pour enregistrer les nouveaux paramètres de quantité de glace.
- Cliquez sur le bouton "Retour" en bas à gauche pour revenir aux affichages précédents.
- Cliquez sur l'icône Ice en haut à gauche pour passer de la glace à l'eau ou à l'eau glacée.
- Cliquez sur l'icône de la taille de tasse en haut à droite pour passer d'une petite tasse à une tasse moyenne ou à une grande tasse.

4. Affichage des langues :

Cliquez sur le bouton "Language" dans les affichages des réglages de la machine pour entrer dans les réglages de la langue.

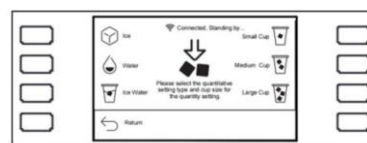


↑ Affichage des réglages de la machine

- Cliquez sur le bouton Retour dans la partie inférieure gauche de l'écran pour revenir à l'interface principale.
- Pour activer la distribution de glace en un seul clic, cliquez sur le bouton Distribution de glace en un seul clic en bas à droite. L'appareil distribue des glaçons en continu jusqu'à ce que le bac à glaçons soit vide (cliquer à nouveau sur le bouton pour annuler la distribution).

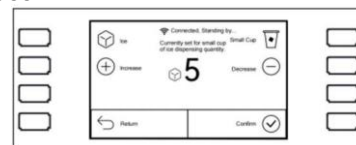
3. Affichage des paramètres quantitatifs :

Dans les affichages des paramètres de la machine, cliquez sur le bouton "Paramètres quantitatifs" pour accéder aux affichages des paramètres quantitatifs, où vous pouvez modifier la quantité de glace distribuée par tasse.



↑ Affichage des paramètres quantitatifs :

- Appuyez sur les boutons de gauche pour choisir entre la glace, l'eau ou l'eau glacée.
- Appuyer sur les touches du côté droit pour les petites, moyennes ou grandes tasses afin de sélectionner la quantité de glace.
- Entrer dans les écrans de réglage de la quantité de glace distribuée :



↑ Affichage des paramètres de la quantité de glace distribuée

- Cliquez sur le bouton "Augmenter" à gauche pour

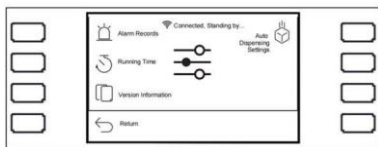


↑ Affichage des langues :

- Cliquez sur le bouton Langues sur la gauche du menu pour sélectionner la langue souhaitée ;
- Après avoir cliqué sur le bouton "Return" en bas à gauche, vous reviendrez à l'affichage des paramètres de la machine, où la langue sélectionnée sera affichée.

5. Affichage des paramètres du fabricant

Cliquez sur le bouton "Manufacturer Parameters" dans les affichages des paramètres de la machine pour accéder aux affichages des paramètres du fabricant.

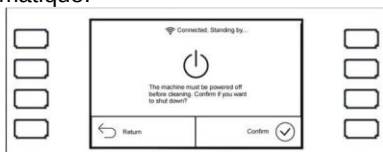


↑ Affichage des paramètres du fabricant

- Cliquez sur le bouton "Alarm Records"  en haut à gauche pour afficher l'historique des défauts.
- Cliquez sur le bouton  en haut à droite pour activer la fonction de distribution automatique de glaçons par infrarouge (composant en option).
- Cliquez sur le bouton "Return"  en bas à gauche pour revenir à l'affichage des paramètres de la machine.

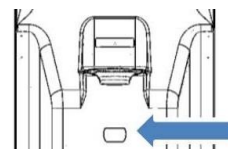
6. Affichage du nettoyage :

Cliquez sur le bouton  "Cleaning" dans les affichages des paramètres de la machine pour lancer le processus de nettoyage automatique.



↑ Affichage du nettoyage :

- Cliquez sur le bouton "Confirmer"  dans le coin inférieur droit pour lancer le processus de nettoyage.
 - Cliquez sur le bouton "Return"  en bas à gauche pour revenir à l'affichage des paramètres de la machine.
7. Distribution de glace par infrarouge (en option) : Placez le gobelet près de la position indiquée par la flèche dans l'image ci-dessous pour distribuer automatiquement des glaçons. La distribution de glace s'arrête automatiquement lorsque le gobelet est retiré.



8. Interrupteur : Lorsque la machine est sous tension, appuyez sur le bouton "Set" et maintenez-le enfoncé pendant 3 secondes pour faire basculer le produit entre l'arrêt et le fonctionnement.
9. Si la machine à glaçons doit rester inutilisée pendant une période prolongée après son utilisation, elle doit être mise sous tension et fonctionner pendant 2 à 4 heures tous les 2 mois.

Autres arrêts de protection spéciaux

- La machine à glaçons s'arrêtera par mesure de protection si la température ambiante détectée est trop élevée.
- La machine à glaçons s'arrêtera par mesure de protection si une anomalie est détectée dans l'alimentation en eau.
- En cas de dysfonctionnement, un code d'erreur s'affiche, dont l'explication est la suivante :

Code	Annotation	Machine actions
E02	Reducer overload	Defensive shutdown
E04	High temperature fault	Defensive shutdown
E05	Water shortage fault	Defensive shutdown
E07	Open circuit fault of condenser sensor	No shutdown
E08	Short circuit fault of condenser sensor	No shutdown
E09	Open circuit fault of evaporator sensor	No shutdown
E10	Short circuit fault of evaporator sensor	No shutdown
E11	Refrigeration system fault	No shutdown
E16	Low evaporation temperature	Defensive shutdown
E19	Reducer current is 0	Defensive shutdown
E21	Ice-making timeout fault	Defensive shutdown
E22	Full ice bin fault	Defensive shutdown
E23	Communication fault	No shutdown

Maintenance et service

⚠ Remarques : L'entretien et la maintenance doivent être effectués par des professionnels qualifiés.

⊘ Avertissement : Avant toute opération d'entretien ou de nettoyage manuel, veuillez toujours à couper l'alimentation en eau et en électricité et à débrancher la machine. Les travaux sous tension sont interdits.

⊘ Avertissement : Ne pas endommager le circuit de réfrigération.

⊘ Avertissement : N'utilisez pas de dispositifs mécaniques ou d'autres méthodes pour accélérer le processus de dégivrage, autres que ceux recommandés par le fabricant.

Nettoyage de l'apparence

- Nettoyez régulièrement la zone autour de la machine à glaçons pour qu'elle reste propre et n'obstruez pas l'évent.
- Le boîtier peut être nettoyé avec un détergent neutre, puis essuyé avec un chiffon doux. Si nécessaire, il est possible d'utiliser un produit commercial de nettoyage et de polissage de l'acier inoxydable.

⚠ Remarques : Sans un entretien adéquat, l'acier inoxydable peut également rouiller.

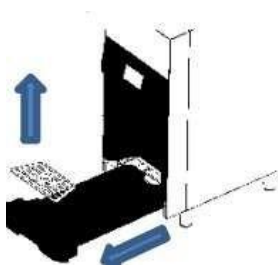
Panneau d'affichage

- L'écran LCD et les boutons doivent être nettoyés une fois par semaine à l'aide d'une serviette imbibée d'alcool.

⚠ Remarques : L'éponge ou la serviette doit être essorée. Ne pas rincer directement à l'eau !

Nettoyage de la boîte à eaux usées :

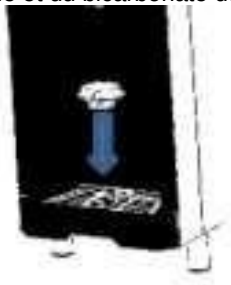
- Retirez le bac à eau en acier inoxydable, nettoyez-le avec un détergent neutre, puis essuyez-le avec un chiffon doux.



- Retirez la boîte à eaux usées. Il est recommandé de la nettoyer et de l'essuyer chaque semaine avec de l'eau chaude et du bicarbonate de soude.

Nettoyage de la goulotte de distribution de glace :

- Tournez la buse de 90 degrés et retirez-la verticalement. Il est recommandé de la nettoyer et de l'essuyer chaque semaine avec de l'eau chaude et du bicarbonate de soude.

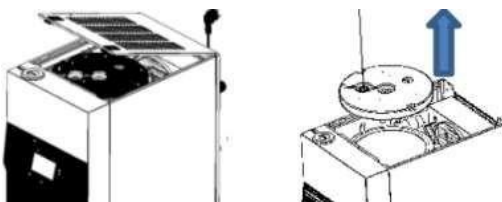


Filtre d'entrée d'eau

- La cartouche filtrante doit être vérifiée régulièrement.

Montage et démontage du couvercle du bac à glace :

- Ouvrez et retirez le couvercle supérieur.
- Détachez les languettes en acier inoxydable des deux côtés et retirez le couvercle du bac à glace.



- Dévisser et retirer le couvercle coulissant de la grille à glace comme indiqué par les flèches.
- Dévisser et retirer le couvercle du bac à glace comme indiqué par les flèches.



Interrupteur à glace pleine

- Il est recommandé d'essuyer la surface du miroir de l'interrupteur à glace tous les 1 à 3 mois.

Nettoyage intérieur du bac à glace

- Pour nettoyer l'intérieur du bac à glace, utilisez une éponge imbibée d'eau chaude et de bicarbonate de soude pour nettoyer le bac à glace et l'intérieur de la machine, puis rincez-la à l'eau claire et séchez-la.

⚠ Remarques : N'utilisez jamais un tuyau d'arrosage pour rincer et ne rincez jamais directement les pièces autres que le bac à glace afin d'éviter de mouiller les composants électriques.

⚠ Remarques : Les bords des ailettes du condenseur de refroidissement par air sont tranchants. Soyez prudent lors du nettoyage !

Système d'eau

- Pour garantir l'hygiène alimentaire, le système d'alimentation en eau et les composants de la machine à glaçons doivent être régulièrement nettoyés, détartrés et désinfectés.

Condenseur

- Pour les machines à glace refroidies par air, le condenseur doit être nettoyé toutes les trois semaines. Pour ce faire, utilisez une brosse douce ou un aspirateur muni d'une brosse et effectuez le nettoyage dans le sens des ailettes afin d'éviter d'endommager les ailettes et d'affecter l'effet de refroidissement.
- Le filtre doit être nettoyé toutes les deux semaines.
- Schéma de dépose du filtre à air :

Retirez le filtre à air en le tirant vers le haut depuis le support du filtre à l'arrière de la machine.

⚠ La maintenance et l'entretien de la machine à glaçons ne sont pas couverts par la garantie du fabricant !

Nettoyage automatique étapes

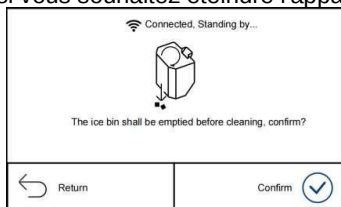
⚠ Remarques : Avant le nettoyage automatique et la stérilisation, retirez la glace du bac pour éviter toute contamination.

⚠ Remarques : Veuillez nettoyer et désinfecter manuellement le bac à glace et le rincer soigneusement.

Processus de nettoyage :

1. Préparation de la solution de détartrage : Dissoudre un paquet de poudre désinfectante (2 onces) dans 1000 ml d'eau pour préparer la solution de détartrage.
2. Préparation de la solution de désinfection : Dissoudre un paquet de poudre désinfectante (1 once) dans 1000 ml d'eau pour préparer la solution désinfectante.
3. Entrer dans les étapes du nettoyage automatique :

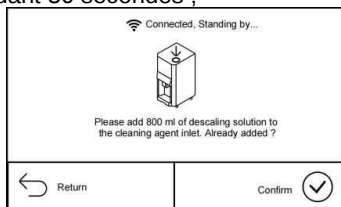
- a. Appuyez sur le bouton "Set" de .
 Appuyez sur  "Cleaning" à l'écran. Le système vous demandera si vous souhaitez éteindre l'appareil.



Cliquez sur "Confirmer" pour poursuivre le processus d'arrêt ; une invite apparaît pour vous demander si vous souhaitez vider le

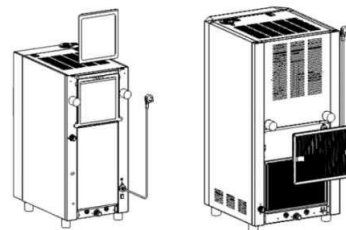
bac à glace, cliquez sur "Oui" ; .

- b. Une fois le nettoyage terminé, la machine vous invite à fermer manuellement le robinet d'arrivée d'eau. Cliquez ensuite sur "Confirmer" pour vidanger la machine pendant 30 secondes ;



- c. L'appareil vous invitera à ajouter 800 ml de solution de détartrage, puis commencera le processus de nettoyage automatique pendant 60 minutes après avoir cliqué sur le bouton

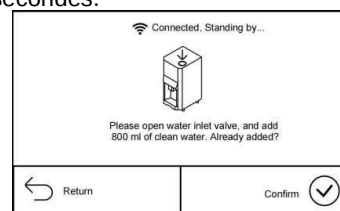
"Confirmer" ; .



En hiver

- Couper l'alimentation en eau et en électricité et vidanger l'eau résiduelle du réservoir d'eau et du tuyau d'entrée de la machine à glaçons.

- d. Après 60 minutes, la machine ouvre la vanne de vidange pendant 20 secondes.



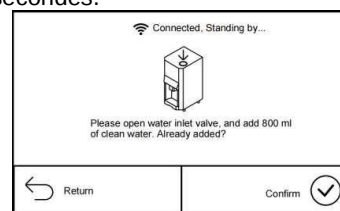
Ajoutez 800 ml d'eau propre à l'entrée du produit de nettoyage, puis ouvrez le robinet d'arrivée d'eau. La machine démarre le cycle de rinçage (cinq rinçages au total) ;

- e. Suivez les instructions à l'écran pour fermer manuellement le robinet d'arrivée d'eau et cliquez sur "Confirmer". L'appareil se vide pendant 30 secondes ;



- f. Ajoutez 800 ml de solution désinfectante, puis cliquez sur "Confirmer" pour lancer le processus de désinfection automatique pendant 60 minutes.

- g. Après 60 minutes, la machine ouvre la vanne de vidange pendant 20 secondes.

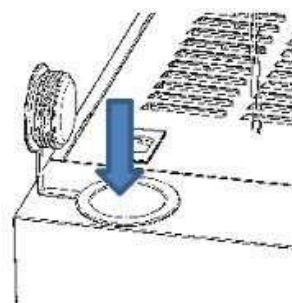


Ajoutez 800 ml d'eau propre à l'entrée du produit de nettoyage, puis ouvrez le robinet d'arrivée d'eau. La machine démarre le cycle de rinçage (cinq rinçages au total) ;

- h. Après le nettoyage (ou la désinfection), la machine à glaçons passe en mode veille.
- i. Appuyez sur le bouton "Stop" pour quitter de force le processus de nettoyage et éteindre l'appareil.

4. Mettez la machine hors tension une fois la désinfection automatique terminée. Ouvrez le couvercle du bac à glace et utilisez un flacon pulvérisateur rempli de 100 ml de solution désinfectante pour vaporiser et nettoyer la zone de distribution de glace et les parois intérieures du bac à glace ;
5. Utilisez un vaporisateur rempli d'eau propre pour rincer zone de distribution de la glace et les parois intérieures du bac à glace, puis essuyez-les avec une serviette propre pour éliminer tout résidu de solution désinfectante ;
6. Retirez les pièces en plastique de la zone de distribution de glace, nettoyez-les soigneusement avec une solution désinfectante et rincez-les à l'eau claire.
7. Utilisez une brosse imbibée de solution désinfectante pour nettoyer et désinfecter l'intérieur de la zone de distribution de glace. Ensuite, utilisez une brosse propre imbibée d'eau pour rincer toute solution désinfectante restante.
8. Après le nettoyage, remettez l'appareil sous tension pour le redémarrer. La glace produite au cours des 30 premières minutes de fonctionnement doit être jetée.

• **Schéma de l'entrée de la solution de nettoyage.**



Appeler le service

Si la machine à glace présente une anomalie, veuillez confirmer les points suivants avant d'appeler :

1. Confirmer que l'alimentation en eau est normale.
 - ✓ Vérifiez si l'écran LCD affiche des erreurs ;
 - ✓ Veillez à ce que la pression de l'eau entrant dans la machine à glaçons ne soit pas inférieure à 130 kPa ni supérieure à 550 kPa. La température de l'eau doit être comprise entre 5°C et 35°C.
 - ✓ S'assurer que le robinet d'eau est ouvert ;
 - ✓ S'assurer qu'il n'y a pas de fuites.
2. Vérifier que l'appareil est sous tension.
 - ✓ Vérifier si l'écran LCD est allumé ;
 - ✓ Assurez-vous que l'écran LCD n'indique pas le mode veille ;
 - ✓ Si l'écran LCD n'est pas allumé, vérifiez que la fiche et la prise de la ligne d'alimentation fonctionnent correctement et que l'interrupteur d'alimentation situé à l'arrière de l'appareil est en position de marche.
3. Vérifier la plaque signalétique et le numéro de la machine. Vérifier la plaque signalétique sur le côté de la machine à glaçons et noter son modèle et son numéro.

⚠ Remarques : Le service sur place entraînera des frais de service si les défauts sont causés par l'utilisateur et non par le produit lui-même, par exemple en cas d'absence d'eau ou d'électricité, de facteurs environnementaux, etc.

Dépannage

Avant de contacter le service clientèle, veuillez confirmer les points suivants :

- La source d'eau fonctionne normalement.
 - L'écran LCD affiche un défaut.
 - La pression et la température de l'eau se situent dans la plage spécifiée.
 - Le robinet d'arrivée d'eau est ouvert.
 - Il n'y a aucun signe de fuite d'eau.
 - L'alimentation électrique est .
 - L'écran LCD s'allume.
- Si l'écran LCD ne s'allume pas :
- Vérifiez que la fiche et la prise de courant fonctionnent correctement.
 - Assurez-vous que l'interrupteur du circuit d'alimentation et l'interrupteur d'alimentation situé à l'arrière de la machine sont activés.

Défauts et phénomènes	Causes possibles	Inspection et dépannage
L'écran LCD n'est pas allumé	• L'interrupteur du circuit d'alimentation n'est pas enclenché. • L'interrupteur au dos de l'appareil n'est pas enclenché. • Loose plug	• Enclencher l'interrupteur du circuit d'alimentation • Mettre en marche l'interrupteur d'alimentation de la machine. • Vérifier la fiche et la prise de courant
Température élevée (E04)	• Température ambiante élevée • Condenseur encrassé ou bloqué • Défaillance du ventilateur	• S'assurer que la température ambiante est comprise entre 41 et 104 F.° • Nettoyer le condenseur • Vérifier et réparer le ventilateur
Dysfonctionnement de la production de glace	• Basse température ambiante • Condenseur ou filtre encrassé • Température ambiante élevée • Mauvaise ventilation • Température élevée de l'eau	• Maintenir la température ambiante entre 41- 104F • Nettoyer le condenseur et le filtre • Vérifier la ventilation • S'assurer que la température de l'eau est comprise entre 41 et 95 F.°
Bruit excessif	• Placement instable de la machine • Suspendu stabilisateurs	• Placez la machine sur une surface stable.
Pénurie d'eau (E05)	• La valve d'admission n'est pas ouverte • Filtre d'entrée d'eau bouché	• Ouvrir la vanne • Remplacer l'élément filtrant du purificateur d'eau
Surcharge du moteur du réducteur (E02)	• Courant réducteur élevé • Température ambiante trop basse (<41°F)	• Vérifier l'absence de fonctionnement anormal • Améliorer l'environnement de travail
Défauts des capteurs de température de condensation et d'évaporation (E07 à E10)	• Les connecteurs des capteurs sont desserrés ou endommagés.	• Vérifier et sécuriser ou remplacer les connecteurs
Défauts de réfrigération (E11)	• Faible réfrigérant • Anomalie compresseur	• Vérifier les niveaux de réfrigérant et le fonctionnement du compresseur.
Faible température d'évaporation (E16)	• Glacebrouillage • Pénurie pénurie • Pouvoirs interruptions	• Inspecter le réducteur • S'assurer que le robinet d'arrivée d'eau est ouvert. • Attendez au moins 1 heure après une mise hors tension soudaine.
Réduire les problèmes actuels (E19)	• Loose connexions	• Check réducteur et et du transformateur

Garantie conditions

Les situations suivantes ne sont pas couvertes par garantie de machine à glaçons :

- Nettoyage, maintenance, réglage et entretien réguliers ;
- Modifications de la machine à glaçons ou l'utilisation de pièces qui ne sont pas d'origine ;
- Dommages causés par une alimentation électrique, une alimentation en eau ou un drainage inadéquats
- Dommages dus à une installation, un nettoyage ou un entretien de la machine à glaçons non conforme aux prescriptions du manuel ;
- Dommages causés par le tartre provenant de la source d'eau ;
- Dommages causés par l'acte de l'homme.

△Remarques : Le service de garantie doit être effectué par des agents ou des organismes de service agréés.

Remarque : en cas de modifications techniques, le produit réel prévaudra et aucun avis distinct ne sera fourni.